

# INFORMATIVA SULLA PROTEZIONE DEI DATI



## 1. Informativa generale sulla protezione dei dati

La presente informativa sulla protezione dei dati si applica all'utilizzo dei siti web agli indirizzi <https://www.dtms.de>, <https://www.dtms-conference.de/>, <https://www.dtms.ch/>, <https://www.dtms.it/> per la conclusione e l'utilizzo di un contratto di telecomunicazione con noi da parte di clienti del servizio (ad es. per servizi dei numeri 0800, 0180, 0900, 0137, 118), ivi incluso l'utilizzo del nostro portale online per clienti, nonché per utenti che si avvalgono dei servizi erogati sulla nostra rete di telecomunicazione (in particolare chiamanti dei servizi dei numeri 0800, 0180, 0900, 0137, 118) nonché per l'utilizzo della nostra web chat e del nostro tool di AI. L'informativa è valida anche per il rapporto di contatto o di fornitura che costituite con noi o per l'abbonamento a newsletter o pubblicità. L'informativa si applica anche nel caso in cui vi facciamo espressamente riferimento in altra sede.

Il titolare del trattamento dei dati è:

OPERATORE RETE DI DISTRIBUZIONE:	Indirizzo:
Sede della società: 55118 Mainz Iscrizione al Registro delle Imprese del Tribunale di Magonza n.: HRB 45187 Partita IVA: DE295520161 Amministratori: Thomas Lang (CEO), Markus Doetsch (CDO)	dtms GmbH Taunusstraße 57 55118 Mainz Telefono: 06131 4646 000 Fax: 06131 4646 414 E-mail: <a href="mailto:info@dtms.de">info@dtms.de</a>

Per noi di dtms GmbH è importante proteggere i vostri dati personali. Per questo, con la presente informativa desideriamo spiegarvi come trattiamo i vostri dati e quali sono i nostri principi di protezione dei dati.

I dati di contatto del nostro responsabile della protezione dei dati sono i seguenti:

Horst Ußner  
[Horst.Ussner@dtms.de](mailto:Horst.Ussner@dtms.de)  
Tel.: 06131 4646 426

Trattiamo i dati personali raccolti entro il campo di applicazione della presente informativa secondo le disposizioni di legge in vigore in materia di protezione e sicurezza dei dati nella Repubblica Federale di Germania. In quanto società di telecomunicazione, tali disposizioni di legge sono rappresentate dalla Telekommunikationsgesetz (in seguito TKG) [*Legge tedesca sulle telecomunicazioni*]. A partire dal 25 maggio 2018, la protezione dei dati è disciplinata in particolare anche dal Regolamento generale dell'UE sulla protezione dei dati (RGPD) nonché dalla (nuova) promulgazione della Bundesdatenschutzgesetz (in seguito BDSG) [*Legge federale tedesca sulla protezione dei dati*].

### 1.1. Raccolta e origine dei dati

Raccogliamo i dati che siete voi stessi a fornirci durante l'utilizzo del nostro sito web, nella nostra web chat e del nostro tool di AI.

Raccogliamo dati anche nell'ambito del rapporto con voi in qualità di clienti dei servizi dei numeri di telefono (ad es. numeri 0800, 0180, 0900, 0137, 118, ecc.) o dei servizi erogati sulla nostra rete, compresa la composizione nel nostro "portale online per clienti".

# INFORMATIVA SULLA PROTEZIONE DEI DATI



Ai sensi della TKG, raccogliamo inoltre gli identificativi del chiamante utilizzati e altri dati di traffico nel momento in cui utilizzate la nostra rete di telecomunicazione selezionando un numero o un servizio erogato sulla nostra rete (ad es. numeri 0800, 0180, 0900, 0137, 118, ecc.). In questo caso, raccogliamo i dati al fine di stabilire e mantenere il collegamento ovvero fornire il servizio, nonché per finalità di fatturazione. A tal fine, il vostro gestore di rete locale che vi fornisce l'allacciamento ci comunica, a determinate condizioni, il vostro nome e indirizzo e addebita il collegamento. I dettagli dipendono dal servizio di cui vi avvalete e dal tipo di rete telefonica che utilizzate (fissa o mobile).

Nel momento in cui avviate con noi un cosiddetto "rapporto di contatto" (richieste di informazioni o offerte di servizi, abbonamento a newsletter), stipulate con noi contratti di fornitura o ci inviate una candidatura, tali dati sono raccolti e trattati ove necessario o in misura adeguata in base all'art. 6, lett. f) RGPD.

Infine, raccogliamo anche dati da fonti di pubblico accesso (ad es. registro delle imprese, vostro sito web, articoli di stampa, ecc.) e otteniamo dati da agenzie di informazioni sul merito creditizio, nei limiti di quanto consentito dall'art. 6, lett. f) RGPD.

I dati personali che raccogliamo e conserviamo in tal modo possono essere i seguenti:

- indirizzo IP e dati di utilizzo al momento dell'accesso ai contenuti dei siti web;
- nome e indirizzo e altri dati di contatto (numeri di telefono, indirizzo e-mail, numero di fax, ecc.), numeri di iscrizione ai registri, nomi e indirizzo dei legali rappresentanti, informazioni dell'account nonché i dati degli interlocutori responsabili del cliente del servizio;
- altri dati su portafoglio o prodotti nonché dati di traffico e di fatturazione nell'ambito di un rapporto con clienti del servizio, come es. prodotti selezionati e tariffe, dati di pagamento,
- dati di traffico nonché dati di fatturazione, nome e indirizzo e altri dati di contatto (numeri di telefono, indirizzo e-mail, numeri di fax, ecc.), numeri di iscrizione ai registri, nomi e indirizzo dei legali rappresentanti, informazioni dell'account nonché i dati degli interlocutori responsabili degli utenti della nostra rete di telecomunicazione;
- nome e dati di contatto nell'ambito della conclusione ed esecuzione di un rapporto di contatto o di un rapporto di fornitura;
- nome e indirizzo e-mail al momento dell'abbonamento alla newsletter nonché informazioni di spedizione per le newsletter;
- informazioni che otteniamo da agenzie di informazioni sul merito creditizio sulla base dell'art. 6, par. 1, lett. f) RGPD.

Tutti i dati personali sono raccolti esclusivamente nei limiti di quanto consentito dalla legge o a fronte del consenso che avete espresso nei nostri confronti.

## 1.2. Considerazioni generali su trattamento e trasferimento di dati personali

Trattiamo i vostri dati personali per consentirvi di utilizzare il nostro sito web. Inoltre, il trattamento e il trasferimento durante l'utilizzo del nostro sito web avvengono nella misura in cui utilizzate servizi dei social network nonché per finalità di analisi anonimizzata (ad es. Google Analytics); per i dettagli vedere al punto 6.

In generale, trattiamo i vostri dati personali per concludere con voi un contratto in qualità di fornitori di servizi, per adempierlo e per finalità di fatturazione.

Nel momento in cui vi avvalete della nostra rete di telecomunicazione effettuando una chiamata o un collegamento, trattiamo i vostri dati per consentirvi tale utilizzo e fatturarlo. In tale sede, può essere necessario uno scambio dei vostri dati anche con il relativo fornitore del servizio, ad es. in caso di problemi di pagamento. I dati sono altresì scambiati con il gestore di rete locale che vi fornisce l'allacciamento, nella misura necessaria all'erogazione del servizio e alla sua fatturazione nonché alla riscossione del corrispettivo. Allo stesso modo, i dati possono essere trasmessi ad altri gestori di rete o fornitori di servizi di telecomunicazione, ove necessario per il servizio da voi prescelto in qualità di utenti.

# INFORMATIVA SULLA PROTEZIONE DEI DATI

Ove costituite con noi un rapporto di contatto, fornitura o candidatura, trattiamo i vostri dati per costituire ed adempiere tale rapporto ovvero eseguirlo e, se del caso, fatturarlo.

Inoltre, trattiamo i dati di cui siamo lecitamente venuti a conoscenza per finalità di marketing a mezzo posta e inoltre per e-mail o telefono, a condizione che abbiate espresso il vostro consenso concreto ed efficace al riguardo.

In generale, potrebbe anche essere necessario per noi trasmettere i vostri dati a prestatori esterni di servizi in qualità di responsabili del trattamento. Inoltre, possiamo scambiare dati con agenzie di informazioni sul merito creditizio nell'ambito del consenso ai sensi dell'art. 6, par. 1, lett. f) RGPD, se ciò è necessario o appropriato per la conclusione di un contratto o per l'azionamento di pretese. Non venderemo i vostri dati personali a terzi né li commercializzeremo in altro modo.

I trasferimenti di dati verso paesi terzi avvengono nei limiti della gestione, dello sviluppo e del funzionamento di sistemi informatici e solo nella misura in cui a) il trasferimento sia in linea di principio consentito e b) esistano le condizioni specifiche per il trasferimento verso un paese terzo, in particolare se l'importatore dei dati garantisce un livello adeguato di protezione dei dati conformemente alle clausole contrattuali tipo dell'UE per il trasferimento di dati personali a responsabili del trattamento in paesi terzi. La base è rappresentata dalle disposizioni del RGPD, della BDSG e della Telemediengesetz [*legge tedesca sui mezzi di comunicazione di massa*]. Il trasferimento può avvenire anche all'atto dell'utilizzo dei nostri siti web; per i dettagli vedere al punto 8.

## 2. Finalità del trattamento dei dati

I suddetti dati personali sono da noi trattati in conformità alle disposizioni del RGPD e della BDSG nonché, ove applicabile, della TKG:

### 2.1. Adempimento di obblighi contrattuali o precontrattuali (art. 6, par. 1, lett. b) RGPD)

I dati personali sono trattati per finalità di utilizzo del nostro sito web da parte vostra, di adempimento in qualità di fornitore di servizi di un contratto di cui siete parte, di utilizzo della nostra rete e in caso di un rapporto di contatto o di candidatura. Le finalità del trattamento dei dati e la necessità sono determinate in primo luogo dalle finalità concrete specificate dai suddetti rapporti giuridici.

Nell'ambito di un contratto con un fornitore di servizi, esse comprendono in particolare la conclusione, redazione, esecuzione, consulenza e fatturazione di tale rapporto con il cliente nonché lo scambio di dati personali con partner commerciali necessariamente coinvolti (ad es. gestore di rete precedente e futuro in caso di cambiamento di fornitore, scambio di dati con partner di interconnessione). Durante l'utilizzo della nostra rete, scambiamo dati anche con altri gestori di rete, nella misura in cui ciò sia necessario per stabilire e mantenere il collegamento ovvero per erogare il servizio desiderato, nonché per il conteggio e la fatturazione, inclusa la riscossione del credito. I dati conservati comprendono anche dati relativi al comportamento di pagamento. Tali dati ci occorrono per poter effettuare il sollecito o un eventuale blocco.

Il trattamento è effettuato anche per rispondere alle vostre richieste e per avviare un rapporto con il cliente o un rapporto di contatto analogo, nonché in caso di candidature.

Per le suddette finalità, potrebbe anche essere necessario per noi trasmettere i vostri dati a società del Gruppo o a prestatori esterni di servizi in qualità di responsabili del trattamento.

### 2.2. Trattamento nell'ambito di una ponderazione di interessi (art. 6, par. 1, lett. f) RGPD)

# INFORMATIVA SULLA PROTEZIONE DEI DATI

Se necessario per le nostre finalità, trattiamo i vostri dati oltre l'effettivo adempimento del contratto preliminare o del contratto per perseguire gli interessi legittimi nostri o di terzi, salvo che non prevalgano i vostri interessi ad un mancato trattamento dei dati:

- anonimizzazione degli indirizzi IP durante l'utilizzo del nostro sito web per finalità statistiche, di sicurezza dei dati e di ottimizzazione del nostro sito web;
- utilizzo del nostro sito web con plugin di social network che determinano uno scambio di dati con Google e i social network, salvo che l'utente non si opponga a tale trasferimento di dati bloccando JavaScript o caricando un plugin che impedisce il trasferimento. In questo caso l'uso delle funzioni del sito web potrebbe essere limitato; per i dettagli vedere al punto 8;
- possibili misure per la sicurezza dei dati sul nostro sito web, come in particolare la conservazione di indirizzi IP, ove la minaccia concreta lo renda opportuno;
- costituzione e adempimento di rapporti di contatto nei limiti dell'opportunità;
- elaborazione di candidature nei limiti dell'opportunità;
- esecuzione di crediti non soddisfatti; in questo caso collaboriamo con partner di fiducia, vedere al punto 7;
- marketing postale, ove non esprimiate la vostra opposizione.

## 2.3. Trattamento nell'ambito di un vostro consenso (art. 6, par. 1, lett. a) RGPD

Se esprimete il consenso al trattamento dei dati personali per una finalità specifica in conformità alle disposizioni in vigore, tali dati saranno trattati nei limiti del consenso.

## 2.4. Trattamento in forza di disposizioni di legge (art. 6, par. 1, lett. c) RGPD

Trattiamo i vostri dati personali nella misura in cui siamo soggetti a un obbligo legale, ad es. obblighi legali di conservazione o obblighi di informazione o controllo verso istituzioni pubbliche nei limiti delle leggi.

## 3. Trasferimento di dati a terzi

All'interno della nostra impresa, le persone incaricate del trattamento hanno accesso ai vostri dati nei limiti della necessità o dell'adeguata opportunità. Anche i prestatori di servizi e il personale ausiliario da noi impiegati possono avere accesso ai dati personali per tali finalità, se osservano le nostre istruzioni scritte in materia di protezione dei dati e la segretezza generale dei dati nell'ambito della loro attività come responsabili del trattamento e, ove applicabile, mantengono il segreto sulle telecomunicazioni.

Inoltre, nell'ambito dell'erogazione dei servizi sulla nostra rete, i dati sono scambiati con i gestori di rete coinvolti e altri prestatori di servizi interessati ai sensi della TKG, in particolare in caso di cambio di fornitore nonché per stabilire e mantenere i collegamenti oltre i confini della rete e per la fatturazione e la riscossione dei crediti. Questa trasmissione avviene solo nei limiti della necessità, come prescritto dall'art. 95 e segg. TKG. I dettagli dello scambio e del trattamento dei dati dipendono dal servizio di cui vi avvalete e dal tipo di rete telefonica che utilizzate (fissa o mobile). Per maggiori dettagli al riguardo, vi invitiamo a contattare il vostro gestore locale dell'allacciamento che vi permette di selezionare i servizi erogati sulla nostra rete. Le informazioni possono essere richieste anche al prestatore dei servizi di cui vi avvalete come utenti sulla nostra rete. Poiché non conosciamo anticipatamente il gestore di rete locale concreto o il prestatore di servizi che sceglierete in futuro, non siamo in grado di fornirvi informazioni concrete sull'indirizzo al quale contattare la vostra rispettiva controparte contrattuale, il vostro gestore di rete locale o il vostro prestatore di servizi.

# INFORMATIVA SULLA PROTEZIONE DEI DATI



Per ottenere informazioni economiche e sulla solvibilità, collaboriamo con agenzie di informazioni sul merito creditizio (terzi), ved. punto 6. Per l'esecuzione dei crediti collaboriamo con terzi, ved. punto 7.

In particolare, non trasferiremo dati personali a terzi per finalità di marketing o di compravendita di indirizzi.

Durante l'utilizzo del nostro sito web, i dati sono trasmessi a Google e ai provider di social network, ved. punto 8.

## 4. Trasferimento dei dati verso un paese terzo o a organizzazioni internazionali

I dati sono trasmessi a paesi al di fuori dell'UE o del SEE ("paese terzo") solo ove ciò sia necessario per l'esecuzione del rapporto contrattuale (contratto con il prestatore di servizi o per l'utilizzo dei servizi erogati sulla nostra rete). In caso di altri rapporti contrattuali, come ad esempio un rapporto di contatto o una candidatura, tali dati sono trasmessi solo per adempiere tale rapporto contrattuale o se ciò è eccezionalmente opportuno in ragione di un interesse legittimo. Lo stesso vale per l'utilizzo dei nostri siti web da località al di fuori dell'UE o del SEE. Durante l'utilizzo del nostro sito web, i dati sono trasmessi a Google e ai provider di social network, ved. punto 6.

## 5. Durata della conservazione dei dati

Nell'ambito dell'utilizzo del sito web, conserviamo l'indirizzo IP e i dati di utilizzo per tutta la durata dell'utilizzo stesso. Conserviamo inoltre l'indirizzo IP nella misura in cui ciò sia adeguato per la sicurezza dei dati e per il chiarimento o la prevenzione di violazioni della sicurezza o della protezione dei dati, laddove l'adeguatezza risulta dalla minaccia concreta. In questo caso, gli indirizzi IP sono conservati solo per il tempo necessario alle suddette finalità, e generalmente non oltre i tre mesi. In caso di denuncia o azione penale o di azionamento di pretese nei confronti di persone che violano la sicurezza o la protezione dei dati, i dati possono essere conservati e trattati fino al definitivo chiarimento ovvero all'azionamento delle pretese. Durante l'utilizzo del nostro sito web, i dati sono trasmessi a servizi di analisi e ai provider di social network, ved. punto 6.

Al fine di concludere, redigere ed eseguire un contratto in qualità di fornitore di servizi con voi, conserviamo i dati fino alla fine del contratto e oltre, vale a dire fino alla fine dell'anno civile successivo a quello in cui il contratto cessa. Allo scadere di tale termine, i dati non sono cancellati, bensì bloccati, in quanto le norme del diritto commerciale e tributario ci obbligano a conservare i dati fino a 10 anni. La conservazione interessa anche i totali delle fatture. In particolare, conserviamo i dettagli dei singoli collegamenti e i relativi dati di fatturazione per un periodo di 3 mesi, ove ciò sia necessario per finalità di fatturazione nei vostri confronti o nei confronti di altri gestori di rete o prestatori di servizi. Qualora il debitore (ad es. voi oppure l'utente/cliente finale o gestore di rete tenuto al pagamento) si opponga entro i termini, i dati sono conservati fino al chiarimento dell'opposizione o l'esecuzione dei crediti. Una più lunga conservazione avviene solo in casi eccezionali, se consentito dalla TKG (ad es. eliminazione di un guasto, chiarimento e prevenzione di abusi).

Se in qualità di utenti finali utilizzate un servizio erogato sulla nostra rete, trattiamo e conserviamo i vostri dati nei limiti dell'utilizzo, per tutto il tempo della sua durata e fino a quando necessario per l'utilizzo stesso. Terminato l'utilizzo, conserviamo i dati per un periodo di 3 mesi, ove ciò sia necessario per finalità di fatturazione nei vostri confronti o nei confronti di altri gestori di rete o prestatori di servizi. Qualora il debitore (ad es. utente/cliente finale) si opponga entro i termini, i dati sono conservati fino al chiarimento dell'opposizione o l'esecuzione dei crediti. Una più lunga conservazione avviene solo in casi eccezionali, se consentito dalla TKG (ad es. eliminazione di un guasto, chiarimento e prevenzione di abusi).

# INFORMATIVA SULLA PROTEZIONE DEI DATI



Nell'ambito di un rapporto di contatto, i dati di contatto e i dati di comunicazione sono conservati e utilizzati nella misura in cui ciò sia necessario per la rispettiva finalità di comunicazione o opportuno nei limiti dell'adeguatezza.

Nell'ambito di un rapporto di candidatura, i dati di contatto e i dati di candidatura sono conservati e utilizzati nella misura in cui ciò sia necessario per la rispettiva finalità di candidatura o opportuno nei limiti dell'adeguatezza. Se la candidatura non viene accettata, i dati sono cancellati entro due mesi dalla notifica del rifiuto, a meno che il titolare del trattamento non abbia un diverso interesse legittimo che prevale sulla cancellazione. Un diverso interesse legittimo in tal senso è, ad esempio, l'obbligo probatorio in un procedimento ai sensi dell'Allgemeines Gleichbehandlungsgesetz (in seguito AGG) [*legge generale tedesca sulla parità di trattamento*].

Se vi registrate alla newsletter o ad un concorso con noi, i vostri dati sono conservati e trattati fino alla cancellazione dalla newsletter o fino all'annullamento della newsletter da parte nostra. Il vostro consenso e le informazioni relative al precedente invio restano conservate fino alla prescrizione di eventuali azioni inibitorie da parte vostra, ma i dati non saranno più utilizzati per l'ulteriore invio di newsletter. I dettagli sul trattamento dei dati sono consultabili nei rispettivi concorsi.

## 6. Trasferimento dei dati ad agenzie di informazioni sul merito creditizio

Per finalità di verifica della solvibilità, i vostri dati (nome, indirizzo ed eventualmente data di nascita) sono trasmessi a una delle seguenti agenzie di informazioni sul merito creditizio:

- Bisnode Deutschland GmbH, Robert Bosch Strasse 11, 64293 Darmstadt
- Creditreform Mainz, Albert & Naujoks KG, Bonifaziusplatz 1A, 55118 Mainz

La base giuridica per tali trasferimenti è rappresentata dall'art. 6, par. 1, lett. b) e art. 6, par. 1, lett. f) RGPD. I trasferimenti che avvengono sulla base di queste disposizioni sono consentiti solo se ciò è necessario per perseguire gli interessi legittimi della nostra società o di terzi e se non prevalgono gli interessi dei diritti e delle libertà fondamentali della persona interessata, i quali richiedono la protezione dei dati personali. Informazioni dettagliate ai sensi dell'art. 14 RGPD, vale a dire informazioni su scopo commerciale, finalità della conservazione dei dati, destinatari dei dati, diritto all'accesso, diritto di cancellazione o di rettifica, ecc., sono disponibili ai seguenti link:

<https://www.bisnode.de/datenschutz/>

<https://www.creditreform-mainz.de/eu-dsgvo.html>

## 7. Esecuzione di crediti insoddisfatti

Nella misura in cui, in forza del rapporto contrattuale o per qualsiasi altro motivo, si renda necessaria l'esecuzione di un credito insoddisfatto nell'ambito del perseguimento dei nostri interessi legittimi – e ove non prevalgano gli interessi dei diritti e delle libertà fondamentali della persona interessata, i quali richiedano la protezione dei dati personali – incarichiamo dell'esecuzione una delle seguenti persone giuridiche in via alternativa:

Real Inkasso GmbH & Co. KG  
Normannenweg 32  
20537 Hamburg

I dati necessari ai fini dell'esecuzione sono trasmessi alla persona giuridica incaricata. La base giuridica è rappresentata dall'art. 6, par. 1, lett. b) e art. 6, par. 1, lett. f) RGPD. Per ulteriori informazioni sul trattamento dei dati da parte delle suddette persone giuridiche, potete contattarle all'indirizzo indicato.

# INFORMATIVA SULLA PROTEZIONE DEI DATI



## 8. Trattamento specifico per l'utilizzo del sito web

### Raccolta automatica di informazioni per analisi web

Per motivi tecnici, al momento dell'accesso il vostro browser internet trasmette automaticamente dati al server web. Oltre che per l'erogazione del servizio, questi dati sono raccolti per finalità di marketing e ottimizzazione; ved. di seguito

#### 8.1.1 Cookies

I siti internet utilizzano talvolta i cosiddetti cookies. I cookies non causano danni al vostro computer e non contengono virus, ma servono a rendere più fruibile, efficace e sicura la nostra offerta. I cookies sono piccoli file di testo che vengono archiviati sul vostro computer e salvati dal vostro browser.

Potete configurare il vostro browser in modo da essere avvisati del salvataggio dei cookies e consentirli solo in casi specifici, accettare i cookies solo in determinati casi o escluderli in generale, nonché attivare la cancellazione automatica dei cookies alla chiusura del browser. Se si disattivano i cookies è possibile che la funzionalità del nostro sito web risulti limitata.

#### Cookies di servizio

La maggior parte dei cookie da noi utilizzati sono cosiddetti cookie di servizio che impostiamo durante l'accesso al nostro sito web per poter erogare il servizio da voi richiesto in modo sicuro. I cookie di servizio sono cancellati automaticamente alla fine della vostra visita.

#### Cookies di misurazione

Utilizziamo i cookies anche per misurare l'utilizzo dei nostri servizi ("misurazione del pubblico web"). La misurazione e l'analisi dei dati misurati sono effettuate esclusivamente da noi. Questi cookies restano salvati sul vostro terminale sino a quando li cancellate o fino allo scadere del termine di cancellazione da noi impostato. Essi ci permettono di riconoscere il vostro browser alla visita successiva. Accanto alle pagine visitate e alla data dell'accesso, vengono raccolte informazioni anche sul tipo e sulle specifiche tecniche del vostro terminale.

Qualora non desideriate la registrazione delle vostre attività, potete utilizzare l'impostazione "Do not track" del vostro browser web. Se attivate questa impostazione, i dati di utilizzo relativi alla vostra visita non vengono salvati.

#### 8.1.2 Google Analytics

Questo sito web utilizza Google Analytics, un servizio di analisi web di Google Inc. ("Google"). Google Analytics utilizza i cosiddetti "cookies", ossia file di testo che vengono salvati sul vostro computer e che consentono un'analisi dell'utilizzo del sito web da parte vostra. Le informazioni generate dal cookie sul vostro utilizzo di questo sito web sono generalmente trasmesse ad un server di Google negli Stati Uniti e ivi conservate. Grazie alla anonimizzazione dell'IP presente su questo sito web, all'interno degli Stati membri dell'Unione europea o in altri Stati firmatari dell'Accordo sullo Spazio economico europeo, Google procede però prima ad abbreviare il vostro indirizzo IP. Solo in casi eccezionali viene trasmesso a un server negli Stati Uniti l'indirizzo IP completo e ivi abbreviato.

Per conto del gestore di questo sito web, Google utilizza tali informazioni allo scopo di analizzare il vostro utilizzo del sito web, di compilare report sulle attività del sito e di fornire altri servizi connessi all'utilizzo del sito web e di internet nei confronti del gestore del sito. A tal fine, Google utilizza degli pseudonimi. L'indirizzo IP trasmesso dal vostro browser nell'ambito di Google Analytics non viene collegato ad altri dati di Google.

# INFORMATIVA SULLA PROTEZIONE DEI DATI



Potete impedire il rilevamento da parte di Google Analytics cliccando sul seguente link. Verrà impostato un cookie di opt-out che impedisce il futuro rilevamento dei vostri dati al momento della visita di questo sito web:

Disattiva Google Analytics

Trovate ulteriori informazioni sulle condizioni d'uso e sulla protezione dei dati all'indirizzo

<http://www.google.com/analytics/terms/de.html> ovvero

<https://support.google.com/analytics/answer/6004245?hl=de>

Si avverte che su questo sito web Google Analytics è stato esteso con il codice "gat.\_anonymizeIp();" così da garantire il rilevamento anonimo degli indirizzi IP (cosiddetto IP masking).

<https://www.google.com/settings/ads/onweb>

## 8.1.3 YouTube

Il nostro sito Internet utilizza il pulsante YouTube del social network YouTube, gestito da YouTube LLC avente sede principale in 901 Cherry Avenue, San Bruno, CA 94066, USA ("YouTube"). Quando accedete ad una pagina del nostro sito web che contiene tale pulsante, il vostro browser si collega direttamente ai server di YouTube. Il contenuto del pulsante YouTube è trasmesso direttamente da YouTube al vostro browser e da quest'ultimo integrato nel sito web. Non abbiamo dunque alcun controllo sull'estensione dei dati raccolti da YouTube tramite il pulsante, ma riteniamo che venga rilevato anche il vostro indirizzo IP. Per informazioni sulla finalità e l'estensione della raccolta dei dati e il loro successivo trattamento e utilizzo da parte di YouTube nonché sui diritti che vi spettano al riguardo e sulle possibilità di impostazione per proteggere la nostra privacy, vi invitiamo a consultare l'informativa sulla protezione dei dati di YouTube relativamente al pulsante YouTube:

Se siete utenti di YouTube e non desiderate che quest'ultima raccolga dati che vi riguardano tramite il nostro sito Internet collegandoli ai vostri dati di utenti da lei conservati, è necessario che effettuate il logout da YouTube prima di visitare il nostro sito Internet.

## 8.1.4 Remarketing di Google

Questo sito web utilizza il remarketing di Google. Il remarketing di Google è un servizio di marketing di Google Inc. ("Google", Mountain View, USA) che ci consente di sottoporvi pubblicità mirata, potenzialmente di vostro interesse, sulla base del comportamento di utilizzo da voi mostrato in occasione delle precedenti visite al nostro sito web. Tale pubblicità compare soltanto sugli spazi pubblicitari di Google, sugli annunci di Google Adwords o su Google Display Network.

In casi specifici, collaboriamo inoltre con partner i cui prodotti possono essere per voi rilevanti. Queste collaborazioni di marketing hanno ad oggetto la possibilità, anche per i partner, di sottoporvi pubblicità mirata, potenzialmente di vostro interesse, sulla base del comportamento di utilizzo da voi mostrato in occasione delle precedenti visite al nostro sito web.

Potete opporvi al remarketing di Google sia da parte nostra sia da parte dei nostri partner nelle Impostazioni annunci di Google, ovvero modificare le vostre impostazioni.

<http://www.google.com/settings/ads>

In alternativa, potete impedire il remarketing disattivando i cookie nelle impostazioni del browser.



# INFORMATIVA SULLA PROTEZIONE DEI DATI

## 8.1.5 Facebook (social media)

Informativa sulla protezione dei dati per l'utilizzo del plugin di Facebook (pulsante Mi piace). Sul nostro sito sono integrati plugin del social network Facebook, forniti da Facebook Inc., 1 Hacker Way, Menlo Park, California 94025, USA. I plugin di Facebook sono riconoscibili dal logo Facebook o dal pulsante "Like" ("Mi piace") presente sul nostro sito. Qui potete trovare una panoramica dei plugin di Facebook:

<http://developers.facebook.com/docs/plugins/>. Quando visitate il nostro sito, attraverso il plugin si crea un collegamento diretto tra il vostro browser e il server di Facebook. In tal modo, Facebook riceve l'informazione per cui dal vostro indirizzo IP è stato visitato il nostro sito. Se cliccate sul pulsante "Mi piace" di Facebook mentre siete loggati al vostro account Facebook, potete collegare i contenuti del nostro sito al vostro profilo Facebook. In tal modo, Facebook ricollega la visita del nostro sito al vostro account utente. Precisiamo che, in qualità di provider del sito, non siamo a conoscenza del contenuto dei dati trasmessi né del loro utilizzo da parte di Facebook. Per maggiori informazioni al riguardo, consultate l'informativa sulla protezione dei dati di Facebook all'indirizzo <http://de-de.facebook.com/policy.php>

Se non desiderate che Facebook ricollegli la vostra visita al nostro sito al vostro account utente, vi invitiamo ad effettuare il logout dal vostro account utente Facebook.

Alternativa: procedura a "doppio clic".

Attualmente utilizziamo il plugin del social media Facebook ricorrendo alla cosiddetta soluzione a "doppio clic". Ciò significa che quando visitate il nostro sito, inizialmente non viene trasferito alcun dato personale ai provider di tali plugin. Potete riconoscere il provider del plugin dal file d'immagine integrato che reca il logo del provider di social media con la dicitura "Condividi". I dati personali sono trasferiti solo nel momento in cui si clicca su uno dei plugin: Attivando il plugin, i dati sono automaticamente trasferiti al rispettivo provider del plugin e ivi conservati (nel caso di provider americani, negli Stati Uniti). Non abbiamo alcuna possibilità di influire sui dati raccolti e sulle procedure di trattamento dei dati, né siamo a conoscenza dell'intera estensione della raccolta dei dati, delle finalità o dei termini di conservazione. Dal momento che il provider del plugin effettua la raccolta dei dati in particolare tramite cookies, vi consigliamo di cancellare tutti i cookies dalle impostazioni di sicurezza del vostro browser, prima di cliccare sull'immagine con il logo del social media.

Quando attivate un plugin, il rispettivo provider riceve l'informazione per cui avete effettuato l'accesso alla sottopagina corrispondente della nostra offerta online. Inoltre, potreste trasferire al provider del plugin dati di cui non siamo a piena conoscenza, laddove, ad esempio, Facebook dichiara di raccogliere dagli utenti in Germania solo IP anonimizzati. Le relative procedure potrebbero aver luogo a prescindere dal fatto che si possieda un account del provider del plugin e si sia loggati. Se siete loggati al provider del plugin, i dati potrebbero essere direttamente associati al vostro account. Se confermate il pulsante attivato e, ad esempio, collegate la pagina, vi è la possibilità che il provider del plugin salvi nel vostro account utente anche tali informazioni e li divulghi pubblicamente ai vostri contatti. Se non desiderate l'associazione con il vostro profilo presso il provider del plugin, per ragioni di sicurezza dovrete effettuare il logout prima di attivare il pulsante. Per ulteriori informazioni, consultate l'informativa sulla protezione dei dati del rispettivo provider (ved. punto 2, paragrafo 4).

Generalmente, il provider del plugin conserva i dati personali come profili di utilizzo e li utilizza per finalità di marketing, ricerca di mercato e/o personalizzazione del suo sito web. L'analisi avviene in particolare (anche per gli utenti non loggati) al fine di visualizzare annunci pubblicitari personalizzati e informare gli altri utenti del social network delle vostre attività sul nostro sito web. Avete il diritto di opporvi alla creazione di questi profili utente, per esercitare il quale dovete contattare il rispettivo provider del plugin.

# INFORMATIVA SULLA PROTEZIONE DEI DATI



Per ulteriori informazioni sulla finalità e l'estensione della raccolta dei dati e sul loro trattamento da parte del provider del plugin, consultate le informative sulla protezione dei dati di tali provider, le quali sono indicate di seguito. Le informative contengono anche ulteriori informazioni sui vostri diritti in merito e sulle possibilità di impostazione a tutela della vostra privacy.

## 8.1.6 Tool di AI

Sul sito web di dtms avete la possibilità di testare il tool di AI di dtms. Vi avvertiamo che i dati ivi inseriti saranno utilizzati dal nostro sistema per scopi di apprendimento. I dati sono trattati presso il nostro centro di calcolo a Francoforte. Per l'analisi del sentimento utilizziamo una API per IBM Watson NLU (Natural Language Understanding). Vi è dunque la possibilità che i vostri dati inseriti siano analizzati al di fuori del territorio tedesco. Le domande non sono ricondotte ad una determinata persona (indirizzo IP).

## 8.1.7 Web chat

Sul sito web di dtms avete la possibilità di avviare una web chat. In questo caso è possibile che vengano raccolte le informazioni indicate al punto 1.1 Raccolta e origine dei dati. I dati sono trattati nell'UE. Lo svolgimento della chat è cancellato dopo due giorni. I dati della vostra connessione non sono conservati.

## 8.1.8 Plugin di Google+

Il nostro sito internet utilizza il pulsante del social network Google Plus, gestito da Google Inc., 1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043, United States ("Google"). Il pulsante è riconoscibile dal segno "Google+" su sfondo bianco o colorato.

Quando accedete ad una pagina del nostro sito web che contiene tale pulsante, il vostro browser si collega direttamente ai server di Google. Il contenuto del pulsante è trasmesso direttamente da Google al vostro browser e da quest'ultimo integrato nel sito web. Non abbiamo dunque alcun controllo sull'estensione dei dati raccolti da Google tramite il pulsante. Secondo Google, nessun dato personale viene raccolto se non si clicca sul pulsante. Tali dati, tra cui l'indirizzo IP, sono raccolti e trattati solo per gli utenti loggati. Per informazioni sulla finalità e l'estensione della raccolta dei dati e sul loro successivo trattamento e utilizzo da parte di Google nonché sui diritti che vi spettano al riguardo e sulle possibilità di impostazione per proteggere la vostra privacy, vi invitiamo a consultare l'informativa sulla protezione dei dati di Google relativamente al pulsante Google+: <https://developers.google.com/+/web/buttons-policy> e le FAQ: <http://bit.ly/r3Qmer>.

Se siete utenti di Google Plus e non desiderate che Google raccolga dati che vi riguardano tramite il nostro sito Internet collegandoli ai vostri dati di utenti da lei conservati, è necessario che effettuate il logout da Google Plus prima di visitare il nostro sito Internet.

## 8.1.9 Twitter

Il nostro sito include le funzioni del servizio Twitter. Le funzioni sono offerte da Twitter Inc., 795 Folsom St., Suite 600, San Francisco, CA 94107, USA. Utilizzando Twitter e la funzione "retweet", i siti web da voi visitati sono collegati al vostro account Twitter e resi noti ad altri utenti. Vi è inoltre un trasferimento di dati a Twitter. Precisiamo che, in qualità di provider del sito, non siamo a conoscenza del contenuto dei dati trasmessi né del loro utilizzo da parte di Twitter. Per maggiori informazioni al riguardo, consultate l'informativa sulla protezione dei dati di Twitter all'indirizzo <https://twitter.com/privacy>. Potete modificare le impostazioni sulla privacy di Twitter nelle impostazioni dell'account all'indirizzo <https://twitter.com/account/settings>

# INFORMATIVA SULLA PROTEZIONE DEI DATI

## 8.1.10 Hotjar

dtms utilizza Hotjar, un tool di analisi web sostanzialmente basato su un codice di tracciamento e offerto da Hotjar Ltd., Level 2, St Julians Business Centre, 3, Elia Zammit Street, St Julians STJ 1000, Malta. Hotjar registra in forma anonima le interazioni di singoli visitatori del nostro sito web, selezionati a caso. Ciò crea, ad esempio, un protocollo dei movimenti e clic del mouse con l'obiettivo di identificare possibili miglioramenti alla nostra offerta. Inoltre, tramite Hotjar vengono analizzate a fini statistici informazioni su sistema operativo, browser, link in entrata e in uscita, origine geografica (solo il paese) così come risoluzione e tipo di terminale che accede alla nostra offerta web. Infine, tramite Hotjar, offriamo la possibilità di un feedback anonimo degli utenti utilizzando i cosiddetti "feedback pool". Le informazioni raccolte non sono personali, sono conservate da Hotjar Ltd. e non vengono trasferite a terzi. Ulteriori informazioni sulle funzioni e sull'utilizzo dei dati con Hotjar sono reperibili all'indirizzo: <https://www.hotjar.com/privacy>. Se non desiderate un'analisi del sito web con Hotjar, potete disattivarla su tutti i siti web che utilizzano Hotjar impostando un header DoNotTrack nel vostro browser (opt-out): <https://www.hotjar.com/opt-out>

## 8.1.11 Xing

Con la presente desideriamo informarvi sul trattamento dei dati personali tramite la funzione del pulsante "Condividi" di XING.

Su questo sito web viene utilizzato il pulsante "Condividi" di XING. Quando accedete a questo sito web, il vostro browser stabilisce un collegamento di breve durata ai server di XING AG ("XING"), tramite i quali viene eseguita la funzione del pulsante "Condividi" di XING (in particolare il calcolo/la visualizzazione del valore del contatore). XING non memorizza alcun dato personale che vi riguarda quando accedete a questo sito Internet. In particolare, XING non conserva indirizzi IP. Inoltre, l'uso di cookie in connessione con il pulsante "Condividi" di XING non determina alcuna analisi del vostro comportamento di utilizzo. L'informativa aggiornata sulla protezione dei dati relativa al pulsante "Condividi" di XING ed ulteriori informazioni possono essere consultate a questo indirizzo:

[https://www.xing.com/app/share?op=data\\_protection](https://www.xing.com/app/share?op=data_protection)

## 9 I vostri diritti in quanto interessati

Ogni interessato ha il diritto di accesso ai sensi dell'art. 15 RGPD, il diritto di rettifica ai sensi dell'art. 16 RGPD, il diritto di cancellazione ai sensi dell'art. 17 RGPD, il diritto di limitazione del trattamento ai sensi dell'art. 18 RGPD, il diritto di opposizione ai sensi dell'art. 21 RGPD e il diritto alla portabilità dei dati ai sensi dell'art. 20 RGPD. Per il diritto di accesso e il diritto di cancellazione si applicano le restrizioni di cui agli artt. 34 e 35 BDSG. Esiste inoltre un diritto di reclamo all'autorità di controllo della protezione dei dati (art. 77 RGPD in combinato disposto con l'art. 19 BDSG).

Potete revocare il consenso espresso nei nostri confronti al trattamento dei dati personali in qualsiasi momento. Ciò vale anche per la revoca dei consensi che sono stati espressi prima della validità del Regolamento generale dell'UE sulla protezione dei dati, vale a dire prima del 25 maggio 2018. Vi facciamo notare che la revoca ha effetto solo per il futuro. È fatto salvo il trattamento avvenuto anteriormente alla revoca.

## 10 Modifica della nostra informativa sulla protezione dei dati

Ci riserviamo il diritto di modificare la presente informativa sulla protezione dei dati per aggiornarla costantemente ai requisiti legali vigenti o per attuare nell'informativa modifiche alle nostre prestazioni, ad es. in occasione dell'introduzione di nuovi servizi. La nuova informativa sulla protezione dei dati si applica alla vostra visita successiva.